



## INFORMACIÓN PERSONAL

- **Nombre:** Ana Isabel Ruiz Callejas
- **Dirección:** Avenida Gran Vía Parque, 16, 2º-2 14005, Córdoba
- **Teléfono:** 620990530 / 957243676
- **Correo electrónico:** anaruizcallejas@gmail.com
- **Nacionalidad:** española
- **Fecha de nacimiento:** 17 de enero de 1986

## PERFIL PROFESIONAL

Don de gentes, gran capacidad para aprender y trabajar individualmente o en grupo. Capacidad para trabajar con alumnos/as de todas las edades. Me esfuerzo para sacar lo mejor de mí y de mis alumnos/as. Responsable, exigente, dinámica, extrovertida, educada y alegre.

## EXPERIENCIA LABORAL

- **Septiembre 2016 – junio 2021:** Profesora de inglés en una academia de idiomas impartiendo inglés a todos los niveles (prescolar, primaria, secundaria y adultos) y preparación de certificaciones de Cambridge y Trinity desde A2 a C1. Desde 2019 ejerzo también como subdirectora/jefa de estudios del centro.
- **Enero 2015 - junio 2015:** Profesora de inglés y lengua en 1º y 2º E.S.O.; tutora de 1º E.S.O. en el Colegio Santa María de Guadalupe - Franciscanos (Córdoba).
- **Agosto 2012 - junio 2014:** Profesora de inglés y español en Escuela de Idiomas Canterbury. Inglés a todos los niveles y preparación de B1 y B2 de Cambridge y Trinity. Clases de español para extranjeros.
- **Septiembre 2013 - diciembre 2013:** Profesora de inglés y lengua en 3º y 4º E.S.O.; tutora de 4º E.S.O. en el Colegio Santa María de Guadalupe - Franciscanos (Córdoba).
- **Octubre 2012 – septiembre 2013:** Colaboración en el Departamento de Nefrología del Hospital Universitario Reina Sofía (Córdoba) como traductora, revisora y correctora.
- **Marzo 2012 - abril 2012:** Profesora en prácticas (100 horas) en el I.E.S. Alhaken II, Córdoba.
- **Agosto 2011 - febrero 2012:** Vendedora y profesora de Roller en Decathlon España, S.A.
- **Noviembre 2010 – junio 2011:** Profesora de clases extraescolares de inglés en el colegio bilingüe María Moliner (Villanueva de la Cañada, Madrid) a cargo de la empresa Gestión Actividades Culturales, S.L.

- **Octubre 2010 – junio 2011:** Profesora de clases particulares de inglés, lengua y apoyo a los estudios.
- **Marzo 2010 – mayo 2010:** Traductora en prácticas en Hermes Traducciones y Servicios Lingüísticos.
- **Julio 2009 – abril 2010:** Becaria en un Proyecto de Investigación de Innovación Docente sobre el plan Bolonia en la Universidad Alfonso X el sabio.
- **Noviembre 2007 – marzo 2009:** Profesora de clases particulares de inglés, lengua y apoyo a los estudios.
- **Noviembre – diciembre 2007:** Prácticas de traducción para el Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, a través de la Universidad Alfonso X el sabio (Madrid).

## EDUCACIÓN Y FORMACIÓN

- **Febrero 2019:** Certificado de asistencia al XXXIII Curso Anual para Profesorado de Inglés “Active Teaching For Better Learning” impartido por Greta – Asociación de Profesorado de Inglés de Andalucía (12 horas).
- **Diciembre 2015:** Certificate in Advanced English (C1). Universidad de Cambridge.
- **Diciembre 2015:** Curso a distancia sobre La atención a la diversidad (120 horas) certificado por la Universidad Camilo José Cela (Madrid).
- **Noviembre 2015:** Curso a distancia sobre La programación didáctica: componentes y realización (120 horas) certificado por la Universidad Rey Juan Carlos (Madrid).
- **Octubre 2015:** Curso a distancia sobre La acción tutorial en la enseñanza secundaria obligatoria (120 horas) certificado por la Universidad Camilo José Cela (Madrid).
- **Septiembre 2015:** Curso a distancia sobre Enfoque y metodología en las aulas bilingües (150 horas) certificado por la Universidad Camilo José Cela (Madrid).
- **Febrero - abril 2015:** Curso a distancia sobre Innovación metodológica en el aula de idiomas a través de las TIC (30 horas) impartido en el Aula Virtual del Centro de Profesorado de Córdoba.
- **Diciembre 2014:** First Certificate in English (B2). Universidad de Cambridge.
- **Noviembre 2011 - junio 2012:** Máster de Profesorado en E.S.O; Bachillerato, FP y Enseñanza de idiomas en la Universidad de Córdoba.
  - Especialidad: inglés
- **Enero 2011 - abril 2011:** Curso online **Prácticums inglés - español** (30 horas) impartido por Cálamo&Cran.
- **Octubre 2010 – enero 2011:** Curso de **corrección profesional** (79 horas) impartido por Cálamo&Cran.
- **Octubre 2010 - noviembre 2010:** Curso de formación de profesores de español como lengua extranjera (70 horas) impartido por Cálamo&Cran.

- **Noviembre 2009 – mayo 2010:** I Experto Universitario en Tradumática, Localización y Traducción Audiovisual (300 horas) en la Universidad Alfonso X el Sabio.
- **2005 – 2009:** Licenciatura en Traducción e Interpretación, especializada en Traducción Jurada de inglés (otorgado por el Ministerio de Asuntos Exteriores), en la Universidad Alfonso X el Sabio, Villanueva de la Cañada (Madrid).
- 2002 – 2004: Bachillerato de Ciencias Sociales en el **Colegio Santa Victoria**, Córdoba.
- 1998 – 2002: Título de E.S.O. en el **Colegio Santa Victoria**, Córdoba.

## WEBINARS Y SEMINARIOS

- **Diciembre 2020:** Webinar “Young Learners enhanced results reporting and Christmas fun!” impartido por **Cambridge Assessment English** (1 hora).
- **Noviembre 2020:** Webinar “Supporting students with grammar and vocabulary in the hybrid classroom” impartido por **Cambridge Assessment English** (1 hora).
- **Mayo 2020:** Webinar “Preparing your students online for writing papers in Cambridge English Qualifications” impartido por **Cambridge Assessment English** (1 hora).
- **Abril 2020:** Webinar “Write from the Start” impartido por **Cambridge Assessment English** (1 hora).
- **Abril 2020:** Webinar “Speaking Activities and Assessment” impartido por **Cambridge Assessment English** (1 hora).
- **Abril 2020:** Webinar “Resilience: teaching in tough times” impartido por **Cambridge Assessment English** (1 hora).
- **Abril 2020:** Webinars “Independent Listening” y “Writing for a Reason” impartidos por Robin Walker (**Excellent in Education-Trinity**) de una hora de duración cada uno.
- **Abril 2020:** Webinar “Managing interaction and feedback in the virtual classroom” impartido por **Cambridge Assessment English** (1 hora).
- **Abril 2020:** Webinar “Preparing your students online for speaking papers in Cambridge English Qualifications” impartido por **Cambridge Assessment English** (1 hora).
- **Marzo 2020:** Webinar “Digital resources in the Classroom” impartido por **Cambridge Assessment English** (1 hora).
- **Febrero 2020:** Webinar “Enjoyment and Engagement in Early Literacy” impartido por Lucy Crichton. **Macmillan Education**.
- **Enero 2020:** Webinar “How we think and how it affects language learning” impartido por Steve Taylore-Knowles. **Macmillan Education**.

- **Enero 2020:** Seminario “Binding the gap from B1 to B2 level school age learners – Revised 2020 A2 Key & B1 Preliminary exams: Preparing students for the new Speaking tasks and understanding the Speaking scales” impartido por **Cambridge Assessment English** (3,5 horas).
- **Octubre 2018:** Seminario “Language Knowledge & Awareness – Vocabulary and Assessment of Writing” impartido por Cambridge Assessment English (3,5 horas).
- **Enero 2018:** Seminario “Overview of the Revised 2018 Young Learners and Developing turn-taking skills in Cambridge English Speaking tests” impartido por Cambridge Assessment English.
- **Octubre 2013:** Certificado de participación en Fidelización de cliente. Modalidad formativa a distancia impartido por Dabo Consulting.

## OTROS IDIOMAS

- Inglés: **ADVANCED CERTIFICATE (C1) certificado por la Universidad de Cambridge**
- Alemán: A2
- Francés: preparándome para la obtención del B2

## CAPACIDADES Y APTITUDES TÉCNICAS

- Mecanografía.
- Conocimiento EXCELENTE de Ofimática.
  - Windows: Word, Excel, PowerPoint, Internet Explorer, Mozilla Firefox.
- Herramientas de traducción
  - TRADOS, TagEditor, WinAling, Passolo, Catalyst, Déjà Vu, Word Smith Tools, Wordfast, Adobe reader, Adobe Photoshop, Adobe FrameMaker, Adobe Flash, Logoport, Idiom Desktop Workbench, Omega T...
  - Bases de datos terminológicas: Multiterm
  - Gestión de proyectos: Ms Project
  - Bases de datos: Plunet

## OTROS DATOS DE INTERÉS

- **9 de noviembre de 2009** Diploma otorgado por la Facultad de Lenguas Aplicadas, Traducción e Interpretación de la Universidad Alfonso X El Sabio al **mejor expediente académico** en el área de Civilización y Cultura.
- **9 de noviembre de 2009** Diploma otorgado por la Facultad de Lenguas Aplicadas, Traducción e Interpretación, de la Universidad Alfonso X El Sabio por haber cumplido los requisitos del Marco Común Europeo de Referencia en

Idiomas, alcanzando el **nivel de B1.2 en inglés**. Diploma otorgado por haber cursado y aprobado la asignatura de libre configuración Inglés.

- **Febrero – mayo 2009** Ciclo de conferencias «Educación, ciencia, cultura y sociedad» que tuvo lugar en la Universidad Alfonso X El Sabio, Villanueva de la Cañada, Madrid.

**Actualizado en Mayo 2021**